



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT, tenue le 10 décembre 2012 à 20h00, en la salle du Conseil de l'hôtel de ville sis au 88, boulevard de Bromont, à Bromont.

Étaient présents, les conseillères et conseillers: **RÉAL BRUNELLE, ALAIN EMOND, DIANE PERRON, MARIE-ÈVE LAGACÉ, JACQUES LAPENSÉE** et **ANIE PERRAULT**.

Le tout formant quorum sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur **JACQUES DES ORMEAUX**, directeur général et directeur du développement et Monsieur **RICHARD JOYAL**, directeur des services administratifs, directeur des finances, trésorier et greffier par intérim, étaient également présents.

MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après un moment de réflexion, la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

ORDRE DU JOUR

- | | | |
|--------------------|-----------|--|
| 2012-12-698 | 1. | Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du budget du 10 décembre 2012 |
| 2012-12-699 | 2. | Adoption du budget pour l'exercice financier 2013 |
| 2012-12-700 | 3. | Adoption du programme triennal d'immobilisations 2013-2014-2015 |
| 2012-12-701 | 4. | Adoption du règlement numéro 1000-2012 intitulé « Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2013 » |
| N.M. | 5. | Période de questions |
| 2012-12-702 | 6. | Levée de la séance |

2012-12-698

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 10 DÉCEMBRE
2012**

IL EST PROPOSÉ PAR ANIE PERRAULT
 APPUYÉ PAR JACQUES LAPENSÉE
 ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 10 décembre 2012, tel que soumis.

ADOPTÉE

2012-12-699

ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2013

IL EST PROPOSÉ PAR ANIE PERRAULT
 APPUYÉ PAR MARIE-ÈVE LAGACÉ
 ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que déposé, les prévisions budgétaires de fonctionnement pour l'année 2013 au montant de 24 489 000 \$:

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2013

	Budget 2013	%	Budget 2012	%	Variation \$	%
REVENUS						
TAXES						
Taxes résidentielles	9 211 160 \$	37,61%	8 566 910 \$	38,13%	644 250 \$	7,52%
Rabais de taxes	(1 510 250) \$	-6,17%	(31 850) \$	-0,14%	(1 478 400) \$	4641,76%
Taxes six logements et plus	224 140 \$	0,92%	216 950 \$	0,97%	7 190 \$	3,31%
Taxes exploitations agricoles enregistrées	164 180 \$	0,67%	165 530 \$	0,74%	(1 350) \$	-0,82%
Taxes sur les terrains vagues desservis	384 720 \$	1,57%	430 990 \$	1,92%	(46 270) \$	-10,74%
Taxes sur les immeubles non résidentiels	3 765 400 \$	15,38%	3 586 100 \$	15,96%	179 300 \$	5,00%
Taxes industrielles	4 363 090 \$	17,82%	2 876 800 \$	12,81%	1 486 290 \$	51,66%
Eau	1 626 680 \$	6,64%	1 575 380 \$	7,01%	51 300 \$	3,26%
Matières résiduelles et collectes sélectives	930 700 \$	3,80%	826 710 \$	3,68%	103 990 \$	12,58%
Traitement des eaux usées	657 160 \$	2,68%	633 980 \$	2,82%	23 180 \$	3,66%
Fosses septiques	56 880 \$	0,23%	55 780 \$	0,25%	1 100 \$	1,97%
Taxes de secteur desservie	425 040 \$	1,74%	248 460 \$	1,11%	176 580 \$	71,07%
Total des taxes et des tarifications	20 298 900 \$	82,89%	19 151 740 \$	85,25%	1 147 160 \$	5,99%
					- \$	
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	87 370 \$	0,36%	51 840 \$	0,23%	35 530 \$	68,54%
IMPOSITION DE DROITS	1 319 240 \$	5,39%	1 202 300 \$	5,35%	116 940 \$	9,73%
AMENDES ET PÉNALITÉS	516 090 \$	2,11%	378 090 \$	1,68%	138 000 \$	36,50%
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES	1 291 440 \$	5,27%	1 079 680 \$	4,81%	211 760 \$	19,61%
TRANSFERTS	975 960 \$	3,99%	602 350 \$	2,68%	373 610 \$	62,03%
TOTAL DES REVENUS	24 489 000 \$	100,00%	22 466 000 \$	100,00%	2 023 000 \$	9,00%
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 492 980 \$	12,26%	2 317 360 \$	12,38%	175 620 \$	7,58%
SÉCURITÉ PUBLIQUE	4 664 940 \$	22,95%	4 420 560 \$	23,62%	244 380 \$	5,53%
TRANSPORT	3 202 740 \$	15,75%	2 928 240 \$	15,65%	274 500 \$	9,37%
HYGIÈNE DU MILIEU	3 140 770 \$	15,45%	2 825 190 \$	15,10%	315 580 \$	11,17%
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	34 850 \$	0,17%	43 950 \$	0,23%	(9 100) \$	-20,71%
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	2 777 830 \$	13,66%	2 590 120 \$	13,84%	187 710 \$	7,25%
LOISIRS ET CULTURE	2 515 320 \$	12,37%	2 114 760 \$	11,30%	400 560 \$	18,94%
FRAIS DE FINANCEMENT	1 500 570 \$	7,38%	1 474 320 \$	7,88%	26 250 \$	1,78%
TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	20 330 000 \$	100,00%	18 714 500 \$	100,00%	1 615 500 \$	8,63%
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	4 159 000 \$	16,98%	3 751 500 \$	16,70%	407 500 \$	10,86%
CONCILIATION À DES FINS BUDGÉTAIRES						
FINANCEMENT						
Remboursement de la dette à long terme	2 476 580 \$	100,00%	2 309 730 \$	100,00%	166 850 \$	7,22%
TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES	2 476 580 \$	100,00%	2 309 730 \$	100,00%	166 850 \$	7,22%
AFFECTATIONS						
Activités d'investissement	- \$		550 000 \$	38,15%	(550 000) \$	
Réserve - remboursement dette	750 490 \$	44,61%	- \$		750 490 \$	
Fonds réservé - Fonds de roulement	421 480 \$	25,05%	366 940 \$	25,45%	54 540 \$	14,86%
Affectation - Fonds de roulement	300 000 \$	17,83%	200 000 \$	13,87%	100 000 \$	50,00%
Réserves financières - Eau et Égout	210 450 \$	12,51%	324 830 \$	22,53%	(114 380) \$	-35,21%
Total affectations	1 682 420 \$	100,00%	1 441 770 \$	100,00%	240 650 \$	16,69%
Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires	0 \$		0 \$			

ADOPTÉE

2012-12-700

**ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS
2013-2014-2015**

**IL EST PROPOSÉ PAR DIANE PERRON
APPUYÉ PAR JACQUES LAPENSÉE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

D'adopter, tel que déposé, le *Programme triennal d'immobilisations*, pour les années 2013-2014-2015 :

DESCRIPTION	COÛTS 2013	COÛTS 2014	COÛTS 2015	TOTAL
ADMINISTRATION				
Remplacement du système téléphonique	58 100 \$			58 100 \$
Refonte du site internet de la Ville	70 000 \$			70 000 \$
Mise à jour du logiciel de taxation-perception		50 000 \$		50 000 \$
Panneau d'affichage		- \$	211 700 \$	211 700 \$
ADMINISTRATION - TOTAL	128 100 \$	50 000 \$	211 700 \$	389 800 \$
POLICE				
Véhicules de patrouille	80 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	160 000 \$
Équipements spécialisés	19 700 \$	6 050 \$	7 200 \$	32 950 \$
POLICE - TOTAL	99 700 \$	46 050 \$	47 200 \$	192 950 \$
INCENDIE				
Outils de désincarcération	33 650 \$			33 650 \$
Appareils de protection respiratoire	82 000 \$	365 000 \$	28 000 \$	475 000 \$
Camion autopompe	- \$	750 000 \$		750 000 \$
Remorque à mousse	- \$	55 000 \$		55 000 \$
Logiciel de mesure d'urgence	- \$	- \$	12 000 \$	12 000 \$
Centre de formation professionnel en incendies	- \$		395 000 \$	395 000 \$
INCENDIE - TOTAL	115 650 \$	1 170 000 \$	435 000 \$	1 720 650 \$
LOISIRS				
Plomberie à l'Aréna	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	75 000 \$
Module multisports CREGD	12 000 \$			12 000 \$
Réfection du plancher du hall de l'aréna	21 610 \$			21 610 \$
Déshumidificateur à l'aréna	24 090 \$			24 090 \$
Chaudière, réservoir eau chaude et soupape à l'aréna	24 830 \$			24 830 \$
Chauffage des gradins à l'aréna	36 200 \$			36 200 \$
Aménagement du hall d'entrée de l'aréna	20 000 \$			20 000 \$
Construction de pistes cyclables	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	300 000 \$
Équipements de sonorisation - centre culturel	3 350 \$			3 350 \$
Déplacement du terrain de pétanque	- \$	25 000 \$		25 000 \$
Réaménagement de la plage du lac Bromont	- \$	33 300 \$		33 300 \$
Mobilier urbain des parcs	- \$	- \$	15 000 \$	15 000 \$
Construction d'un terrain de soccer synthétique	- \$		2 200 000 \$	2 200 000 \$
Machinerie pour l'entretien des sentiers	25 000 \$	59 500 \$		84 500 \$
Module de jeu - parc Laura	- \$		20 000 \$	20 000 \$
Toiture de l'aréna	- \$		160 000 \$	160 000 \$
Revêtement de bois à l'aréna	- \$	85 000 \$		85 000 \$
Vestiaires des joueurs à l'aréna	- \$	42 000 \$		42 000 \$
Réaménagement de l'espace extérieur du hall de l'aréna	- \$		50 000 \$	50 000 \$
Agrandissement du garage à l'aréna	- \$		150 000 \$	150 000 \$
LOISIRS - TOTAL	267 080 \$	369 800 \$	2 720 000 \$	3 356 880 \$
URBANISME				
Terrains au nord de la sortie 78	24 000 \$			24 000 \$
Achat de conteneurs enfouis	20 000 \$			20 000 \$
Acquisition d'un terrain pour une place centrale	- \$	250 000 \$		250 000 \$
Réaménagement du boulevard de Bromont	- \$	2 000 000 \$	3 000 000 \$	5 000 000 \$
Construction du pont Shefford (architecture et piste cyclable)	- \$	300 000 \$	- \$	300 000 \$
URBANISME - TOTAL	44 000 \$	2 550 000 \$	3 000 000 \$	5 594 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU				
Destructeur d'ozone	35 000 \$			35 000 \$
Barrage à l'usine de traitement des eaux	195 000 \$			195 000 \$
Mise à niveau des compteurs d'eau	25 000 \$			25 000 \$
Réfection des infrastructures - Plans directeur et d'interventions	900 000 \$	1 195 000 \$	1 325 000 \$	3 420 000 \$
Réfection de l'aqueduc et des égouts - rue Pontiac	995 000 \$			995 000 \$
Balancement hydraulique du réseau d'aqueduc	45 000 \$			45 000 \$
Télémetrie dans les réservoirs et postes de surpression	110 000 \$	115 000 \$	145 000 \$	370 000 \$
Dégrilleur dans le poste de pompage 9	10 500 \$			10 500 \$
Étude pour la prolongation de l'intercepteur sud	- \$	50 000 \$		50 000 \$
Infrastructures sur le boulevard de l'Innovation	- \$	6 000 000 \$		6 000 000 \$
Intercepteur nord - Élimination du poste de pompage # 5	- \$	3 300 000 \$		3 300 000 \$
Bouclage de la conduite de la rue Joliette	- \$	275 000 \$		275 000 \$
Réfection d'une conduite sur le boulevard de Bromont	- \$		1 200 000 \$	1 200 000 \$
Ajout d'une pompe à l'eau brute	- \$		55 000 \$	55 000 \$
Distribution auxiliaire pour le réseau d'aqueduc	- \$		1 200 000 \$	1 200 000 \$
Poste de chloration pour le secteur Adamsville	- \$	500 000 \$		500 000 \$
Prolongation d'aqueduc - rue Brousseau	- \$		90 000 \$	90 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU - TOTAL	2 315 500 \$	11 435 000 \$	4 015 000 \$	17 765 500 \$
TRAVAUX PUBLICS				
Réhabilitation de chemins de gravier	500 000 \$	500 000 \$	500 000 \$	1 500 000 \$
Réfection des rues - pavage majeur	506 000 \$	600 000 \$	700 000 \$	1 806 000 \$
Parc véhiculaire	30 000 \$	30 000 \$	30 000 \$	90 000 \$
Resurfacement ponctuelle	35 000 \$			35 000 \$
Pavage suite aux ententes avec les promoteurs	90 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	290 000 \$
Équipements spécialisés aux ateliers municipaux	30 000 \$			30 000 \$
Réfection du boulevard de Bromont vers Lac Brome	850 000 \$			850 000 \$
Réfection du platelage du pont Bergeron	23 000 \$			23 000 \$
Connexion de la rue Laura vers la rue André	60 000 \$			60 000 \$
Pavage du chemin Choinière avec la municipalité de Brigham	- \$	- \$	175 000 \$	175 000 \$
Creusage d'un puit pour opération d'arrosage	- \$	7 500 \$		7 500 \$
TRAVAUX PUBLICS - TOTAL	2 124 000 \$	1 237 500 \$	1 505 000 \$	4 866 500 \$
SERVICES TECHNIQUES				
Remplacement de ponceaux	450 000 \$	100 000 \$		550 000 \$
Correctifs de gestion des eaux de surface	200 000 \$	200 000 \$	300 000 \$	700 000 \$
Drainage des rues	150 000 \$			150 000 \$
Amélioration du secteur de la rue Horizon	170 000 \$			170 000 \$
Copieur traceur numérique	19 900 \$			19 900 \$
Travaux d'élimination des eaux parasites		120 000 \$	130 000 \$	250 000 \$
Amélioration des problématiques de drainage		50 000 \$		50 000 \$
Amélioration énergétique des bâtiments municipaux		200 000 \$	200 000 \$	400 000 \$
SERVICES TECHNIQUES - TOTAL	989 900 \$	670 000 \$	630 000 \$	2 289 900 \$
GRAND TOTAL	6 083 930 \$	17 528 350 \$	12 563 900 \$	36 176 180 \$
FINANCEMENT				
Emprunt à l'ensemble de la Ville	2 700 000 \$	4 495 050 \$	6 209 200 \$	13 404 250 \$
Emprunt au secteur desservi par l'aqueduc	2 200 000 \$	6 770 000 \$	3 370 000 \$	12 340 000 \$
Emprunt au secteur desservi par la rue	60 000 \$			60 000 \$
Fonds de roulement	593 950 \$	463 800 \$	403 200 \$	1 460 950 \$
Réserve financière - eau et égouts	115 500 \$	165 000 \$	145 000 \$	425 500 \$
Réserve financière - carrières et sablières	150 000 \$	200 000 \$	200 000 \$	550 000 \$
Subventions gouvernementales	- \$	4 500 000 \$	1 600 000 \$	6 100 000 \$
Fonds des parcs	- \$	25 000 \$	35 000 \$	60 000 \$
Solde disponible de règlements d'emprunt fermés	224 000 \$			224 000 \$
Autres villes	40 480 \$	409 500 \$	101 500 \$	551 480 \$
Activités financières	- \$	500 000 \$	500 000 \$	1 000 000 \$
TOTAL DU FINANCEMENT	6 083 930 \$	17 528 350 \$	12 563 900 \$	36 176 180 \$

** Ces coûts sont des estimés

ADOPTÉE

2012-12-701

**ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1000-2012 DÉCRÉTANT
L'IMPOSITION DES TAUX DE TAXATION ET LA TARIFICATION
DE DIFFÉRENTS SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2013**

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du 5 novembre 2012;

IL EST PROPOSÉ PAR **RÉAL BRUNELLE**
APPUYÉ PAR **ALAIN EMOND**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter tel que soumis, le règlement numéro 1000-2012 intitulé «Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2013 ».

ADOPTÉE

PÉRIODE DE QUESTIONS

Trois personnes font des interventions sur divers sujets, tels que :

Une citoyenne pose des questions sur les sujets suivants :

- La situation de la dette de la ville par habitant
- Si la capacité des gens pour payer la dette a été évaluée
- Le déficit attribuable à la Ville de Bromont pour le fonds de pension des employés
- Le coût spécifique à la ville pour les écocentres
- Concernant le programme triennal en immobilisations, elle demande pourquoi il y a une différence entre l'année passée où la Ville prévoyait des investissements de 56 650 \$ pour le service de police et cette année où l'on prévoit un montant de 99 700 \$.

Un autre citoyen intervient sur les sujets suivants :

- Concernant la contribution de 200 000 \$ à la mise en candidature des jeux Équestres Mondiaux, la façon dont ces sommes ont été dépensées
- L'engagement de la Ville dans les Jeux Équestres Mondiaux

Le dernier intervenant demande qui est la personne ressource pour répondre aux questions sur le budget.

2012-12-702

**LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DU 10 DÉCEMBRE 2012**

IL EST PROPOSÉ PAR **RÉAL BRUNELLE**
APPUYÉ PAR **ALAIN EMOND**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

Que la présente séance soit levée à 21h40.

ADOPTÉE

RICHARD JOYAL, GREFFIER PAR INTÉRIM

Je donne mon assentiment et j'appose ma signature aux résolutions contenues dans ce procès-verbal.

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil municipal tenue le 14 janvier 2013.

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

RICHARD JOYAL, GREFFIER PAR INTÉRIM